

INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

Vysoká škola báňská-Technická univerzita Ostrava

17. listopadu 15/2172, 708 33 Ostrava-Poruba

IČ: 61989100, DIČ: CZ61989100

Zastoupená: Mgr. Martinem Dudou, pověřeným vedením VŠ ústavu IT4Innovations

Dodatečné informace k zadávací dokumentaci veřejné zakázky „Jazykové kurzy a korekturní služby v rámci projektu BIOM (reg. č. CZ.1.07/2.3.00/20.0073) a projektu SoftComp (reg. č. CZ.1.07/2.3.00/20.0072)“

Dne 30. 1. 2012 a dne 31. 1. 2012 obdržel zadavatel, Vysoká škola báňská-Technická univerzita Ostrava, dotazy k zadávací dokumentaci veřejné zakázky „Jazykové kurzy a korekturní služby v rámci projektu BIOM (reg. č. CZ.1.07/2.3.00/20.0073) a projektu SoftComp (reg. č. CZ.1.07/2.3.00/20.0072)“, evidenční číslo VZ 7000000003988. V souladu s ust. § 49 odst. 2 zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, v platném znění (dále též „zákon“) na tyto dotazy odpovídá.

Dotaz č. 4:

Připravujeme nabídku do vašeho VŘ a rádi bychom položili dotaz k ZD kap 5.12 Technické kvalifikační předpoklady, odst. b), str.9

„Seznam min. 2 osob....“

Není nám jasné, zda postačí dodat seznam 2 osob, z nichž ani jedna nebude splňovat podmínku rodilého mluvčího, ale obě budou splňovat podmínku odpovídajícího VŠ vzdělání s praxí výuky anglického jazyka alespoň 3 roky nebo jednou z těchto osob musí být rodilý mluvčí?

Odpověď:

V rámci výše uvedené veřejné zakázky zadavatel požaduje doložit seznam min. 2 osob, které budou odpovědné za vedení poskytovaných služeb a které splňují následující požadavky:

- VŠ vzdělání,
- praxe výuky anglického jazyka alespoň 5 let, v případě rodilého mluvčího, anebo,
- praxe výuky anglického jazyka alespoň 3 roky, v případě osoby s odpovídajícím VŠ vzděláním.

Výše uvedený požadavek zadavatele bude splněn doložením seznamu min. 2 osob, přičemž ani jedna z těchto min. 2 osob nemusí splňovat podmínku rodilého mluvčího, ale min. obě osoby musí splnit podmínku odpovídajícího VŠ vzdělání s praxí výuky anglického jazyka alespoň 3 roky.

Dotaz č. 5:

Obrácíme se na Vás s prosbou, zda byste nám mohli přiblížit Vaši představu ohledně zajišťování korektur.



evropský
sociální
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY



OP Vzdělávání
pro konkurenceschopnost

INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

V ZD je uvedeno, že by korektury měl zajišťovat rodilý mluvčí, což samozřejmě není problém. Jako jejich součástí by ale měly být také individuální konzultace. Jste schopni nám předem nastínit časový rozsah individuálních konzultací? Také by nás zajímalo, zda je podmínkou, aby byl u konzultace přítomen přímo korektor (rodilý mluvčí). Ptáme se hlavně z toho důvodu, že bychom v naší nabídce měli uvést částku za 1 normostranu (NS) korektury. Je těžké stanovit předem optimální částku za 1 NS korektury, když nemáme představu ohledně Vašeho požadavku. Jde totiž o to, že korektura jako taková nemusí být nikterak nákladná, ale má-li být spojena s konzultacemi, tak se situace mění v závislosti na jejich intenzitě.

Odpověď:

Časový rozsah individuálních konzultací bude záviset na kvalitě napsané publikace. Od toho se bude odvíjet délka konzultace. Někdy nebude potřeba vůbec, někdy hodinu, někdy půl hodiny. Předpokladem zadavatele je, že korektor bude u konzultace přítomen.

Dotaz č. 6:

V ZD uvádíte, že k prokázání kvalifikace postačují prosté kopie dokladů, chci se tedy zeptat, zda to platí i u potvrzení FÚ apod. a postačí tedy jen výtisk z datové schránky, či je nutná úřední konverze z pošty.

Odpověď:

K prokázání splnění kvalifikace stačí prosté kopie dokladů. Pouze před podpisem smlouvy může zadavatel požadovat od vybraného dodavatele předložení originálů nebo ověřených kopií dokladů prokazujících splnění kvalifikace. Co se týče výtisků z datové schránky, tak tyto musí být úředně konverzované. Do nabídky můžete předložit prostou kopii takto konverzovaného dokumentu.

V Ostravě dne 1. 2. 2012

.....

Mgr. Martin Duda

pověřený vedením VŠ ústavu IT4Innovations

VYSOKÁ ŠKOLA BÁŇSKÁ
TECHNICKÁ UNIVERZITA OSTRAVA

708 33 Ostrava-Poruba

17. listopadu 15/2172

-39-